



Οδηγός για τον  
**ΑΥΤΟΚΑΘΗΤΗΡΙΑΣΜΟ**  
των γυναικών

magic<sup>3</sup>®

Female Hydrophilic Intermittent Catheter



Γενική Χημικών

BAARD

Ο διαλείπων αυτο-καθετηριασμός είναι μια απλή διαδικασία που απομακρύνει τα ούρα από την κύστη. Μπορεί να διεξαχθεί με ασφάλεια στο σπίτι, στη δουλειά ή όταν ταξιδεύετε, χωρίς να περιορίζει τις δραστηριότητές σας. Αν και ο γιατρός σας είναι ο καλύτερος σύμβουλος σας για τον αυτοκαθετηριασμό, αυτό το φυλλάδιο προορίζεται για την παροχή πρόσθετων πληροφοριών και υποστήριξης καθώς μαθαίνετε πως να επανακτήσετε τον έλεγχο διαχείρισης της κύστης σας.

## Απόκτησε ξανά τον έλεγχο διαχείρισης

Ειδικευόμενος νοσηλευτής :		
Κλινική ή Νοσοκομείο :		
Τηλέφωνο :		Τηλέφωνο ανάγκης :
Καθετήρας	Μέγεθος	Κωδικός
	<input type="checkbox"/> MAGIC3® female 10Ch	51610
	<input type="checkbox"/> MAGIC3® female 12Ch	51612
	<input type="checkbox"/> MAGIC3® female 14Ch	51614
	<input type="checkbox"/> MAGIC3® female 16Ch	51616
	<input type="checkbox"/> MAGIC3® female 18Ch	51618
Γενικές πληροφορίες :		



της κύστης σου

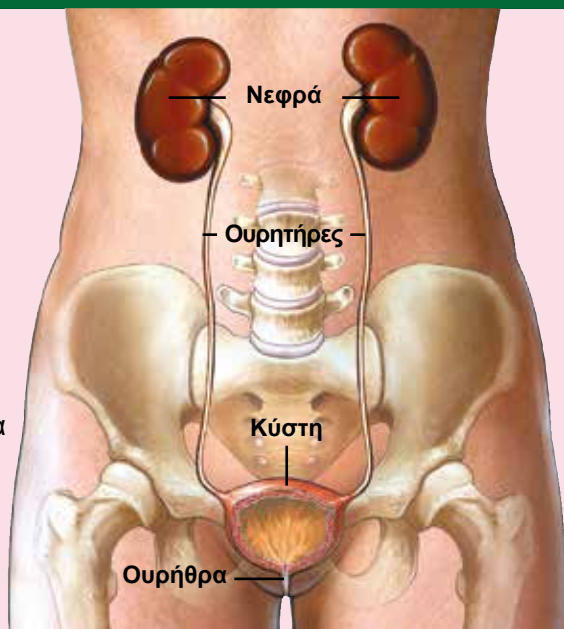
# ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΠΛΗΡΟ

Το αίμα μεταφέρει τις προς αποβολή ουσίες του σώματος στα νεφρά όπου φιλτράρονται από το αίμα και σε συνδυασμό με νερό παράγονται τα ούρα. Τα ούρα μεταφέρονται - μέσω αγωγών που ονομάζονται ουρητήρες –από τα νεφρά στην ουροδόχο κύστη.

Η κύστη λειτουργεί ως ένα δοχείο αποθήκευσης για τα ούρα. Καθώς σταδιακά γεμίζει με ούρα, οι αισθητήρες στα τοιχώματα της ουροδόχου κύστης στέλνουν μηνύματα στον εγκέφαλο ότι είναι ώρα να γίνει κένωση. Κατά τη φυσιολογική λειτουργία, η κύστη δέχεται σήματα από τον εγκέφαλο που προκαλούν τη σύσπαση των τοιχωμάτων της κύστης και τη διάνοιξη του σφιγκτήρα της ουρήθρας. Τα ούρα στη συνέχεια αποβάλλονται από την κύστη μέσω της ουρήθρας. Η ουρήθρα της γυναίκας έχει μήκος περίπου 4εκ. και βρίσκεται ανάμεσα στην κλειτορίδα και τον κόλπο.

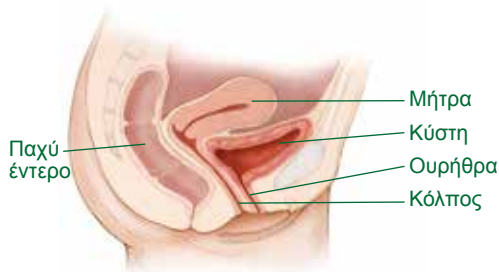
## Λόγοι που συμβάλλουν στην ατελή ούρηση:

- > Νευρική βλάβη, όπως η κάκωση νωτιαίου μυελού ή ασθένειες που επηρεάζουν το νευρικό σύστημα
- > Άτονη ουροδόχος κύστη
- > Τραυματισμός στην πλάτη
- > Πυελική χειρουργική επέμβαση
- > Παρουσία εμποδίων στην ουρήθρα
- > Προβλήματα στον μηχανισμό ανάδρασης μεταξύ της ουροδόχου κύστης και του εγκεφάλου
- > Δυσκοιλιότητα.



# ΦΟΡΙΕΣ ΑΝΑΤΟΜΙΑΣ

Η ούρηση συμβαίνει συνήθως 5-6 φορές την ημέρα, ή όταν η κύστη συλλέγει 250 - 350ml ούρων. Η παραγωγή των ούρων επιβραδύνεται κατά τη διάρκεια της νύχτας, μειώνοντας την ανάγκη για ούρηση.



Κανονικά η κύστη θα είναι σχεδόν άδεια όταν τελειώσετε την ούρηση, αλλά σε μερικούς ανθρώπους η διαδικασία της ούρησης παραμένει ατελής, αφήνοντας υπολείμματα ούρων στην κύστη. Η κατακράτηση ούρων είναι εστία ανάπτυξης βακτηρίων και μπορεί να οδηγήσει σε λοίμωξη του ουροποιητικού συστήματος.

## Χρήσιμες συμβουλές για τη διαχείριση της ουροδόχου κύστης

- > Να διατηρείτε πάντα καλή υγιεινή διατροφή και να προσλαμβάνετε τη συνιστώμενη ημερήσια ποσότητα υγρών που είναι 1,5 l. (6-8 ποτήρια την ημέρα)
- > Σε περίπτωση δυσκοιλιότητας, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της ουροδόχου κύστης σας.
- > Εάν τα ούρα σας γίνουν θολά ή έχουν μια δυσάρεστη οσμή, ή έχετε μια αίσθηση καψίματος ή δυσφορίας κατά την ούρηση, αυξήστε την πρόσληψη των υγρών και επικοινωνήστε με τον γιατρό σας, καθώς αυτά τα συμπτώματα μπορεί να υποδεικνύουν μια λοίμωξη του ουροποιητικού συστήματος.
- > Σε περίπτωση που υπάρξει πυρετός, επικοινωνήστε αμέσως με τον γιατρό σας.

## Διαλείπων αυτοκαθετηριασμός

Αν η κύστη δεν μπορεί να αδειάσει τελείως με την φυσιολογική διαδικασία της ούρησης, τότε μπορεί να αποστραγγιστεί με τη χρήση ενός λεπτού σωλήνα ο οποίος περνάει μέσω της ουρήθρας στην ουροδόχου κύστη. Ο σωλήνας που ονομάζεται καθετήρας αφαιρείται όταν η αποστράγγιση είναι πλήρης.



Η διαδικασία αυτή ονομάζεται διαλείπων αυτοκαθετηριασμός και οι περισσότερες γυναίκες μπορούν εύκολα να μάθουν να το κάνουν μόνες τους. Ο διαλείπωντα αυτοκαθετηριασμός διδάσκεται από ειδικά εκπαιδευμένους επαγγελματίες υγείας, οι οποίοι παρέχουν συμβουλές ώστε να διασφαλισθούν σωστές συνθήκες και να αποφευχθούν τυχόν αστοχίες.

### Συμβουλές για διαλείποντα αυτοκαθετηριασμό

- > Για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο μόλυνσης του καθετήρα, αποφεύγετε να πιάνετε την απόληξή του με τα δάκτυλά σας και αποφεύγετε να τον ακουμπάτε σε άλλες επιφάνειες.
- > Προσπαθήστε να παραμένετε χαλαρή κατά τη διάρκεια εισαγωγής του καθετήρα. Εάν είστε σε ένταση, τότε ο σφιγκτήρας μυς της κύστης μπορεί να σφίξει και αυτό θα δυσκολέψει την εισαγωγή ή την αφαίρεση του καθετήρα. Το βήξιμο ή ένα ζεστό μπάνιο βοηθούν στην χαλάρωση του σφιγκτήρα.
- > Θα πρέπει να συνεχίσετε να αυτοκαθετηριάζετε και κατά τη διάρκεια της έμμηνου ρήσης σας. Εάν χρησιμοποιείτε ταμπόν θα πρέπει πάντοτε να το αφαιρείτε πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία του καθετηριασμού.
- > Να θυμάστε ότι ο καθετήρας είναι σχεδιασμένος για μία και μόνο χρήση. Μετά από κάθε χρήση, ο καθετήρας θα πρέπει να πετιέται σε κατάλληλο δοχείο απορριμάτων.

## Ο καθετήρας σας

Ο διαλείπων καθετήρας σας Magic3® με την τεχνολογία τριών στρωμάτων έχει πολλά ειδικά χαρακτηριστικά που τον κάνουν απαλό και άνετο στη χρήση, αλλά και εύκολο στον χειρισμό του.

- > Είναι σχεδιασμένος απο μια μοναδική σύνθεση τριών ξεχωριστών στρώσεων σιλικόνης. Κάθε στρώση εξυπηρετεί μια συγκεκριμένη λειτουργία απαραίτητη για τον καθετηριασμό.
- > Η κωνικά λεπτινόμενη άνευ ραφής απόληξη του καθετήρα είναι σχεδιασμένη για να περνά ομαλά ο καθετήρας δια μέσω της ουρήθρας στην κύστη.
- > Τα τέσσερα βολικού μεγέθους παροχετευτικά “μάτια” που βρίσκονται στην απόληξη του καθετήρα επιτρέπουν την ροή των ούρων δια μέσου του καθετήρα στη λεκάνη της τουαλέτας ή σ’ ένα δοχείο συλλογής ούρων.
- > Η έξοδος του καθετήρα σε σχήμα χοάνης εμποδίζει τα ούρα να διαφύγουν έξω από τον καθετήρα. Η χοάνη του καθετήρα, επίσης, μπορεί να συνδεθεί με ουροσυλλέκτη, αν αυτό σας διευκολύνει.
- > Ο καθετήρας είναι κατασκευασμένος από σιλικόνη, γι’ αυτό και δεν υπάρχει λόγος ανησυχίας για τοξίνες ή για δημιουργία τοξικών αποβλήτων όπως μπορεί να συμβαίνει με καθετήρες που είναι κατασκευασμένοι από PVC.
- > Ο καθετήρας διαθέτει μια μοναδική υδρόφιλη εξωτερική επιφάνεια που γίνεται ιδιαίτερα απαλή και ολισθηρή όταν έρθει σ’ επαφή με νερό, για την άνευ τριβών και ενοχλήσεων εισαγωγή και εξαγωγή του καθετήρα από την ουρήθρα.



# ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΕΤΕ ΤΟΝ ΔΙΑΛΕΙΠΟΝΤΑ

Πάντα προσπαθήστε να αδειάζετε την κύστη σας όσο

## ΒΗΜΑ 1.

Πλύνετε προσεχτικά τα χέρια σας με σαπούνι και νερό και στεγνώστε τα. Το προσεχτικό πλύσιμο των χεριών σας, εξασφαλίζει το γεγονός ότι δεν θα μολυνθεί ο καθετήρας από τυχαία επαφή. Θα πρέπει να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στο πλύσιμο των χεριών σας στα σημεία ανάμεσα στα δάκτυλά σας και στη ράχη της παλάμης – αυτές είναι περιοχές στις οποίες συνήθως δεν δίνουμε την πρέπουσα προσοχή.



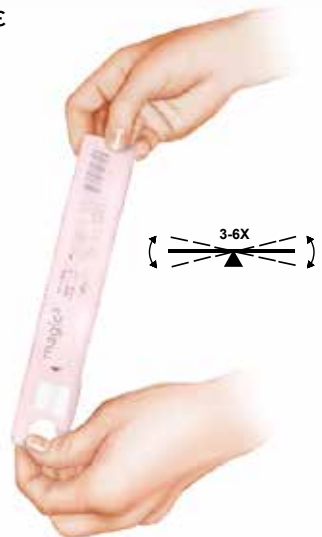
## ΒΗΜΑ 2. Υδρόφιλοι (HYDROPHILIC)

Πριν ανοίξετε τη συσκευασία του καθετήρα, απελευθερώστε το αποστειρωμένο νερό από το φακελάκι αλουμινίου πιέζοντας το σταθερά με τον αντίχειρα και τα δάκτυλά σας. Κρατείστε οριζόντια την συσκευασία του καθετήρα με την τυπωμένη πλευρά προς τα πάνω.



Ανακινείστε τη συσκευασία 3 με 6 φορές έτσι ώστε το νερό να κυκλοφορήσει από τη μια άκρη ως την άλλη για να υγρανθεί η επιφάνεια του καθετήρα.

Ανοίξτε την συσκευασία του καθετήρα απ' την πλευρά που βρίσκεται το χροανοειδές άνοιγμα του, τόσο όσο χρειάζεται ώστε να μπορείτε με άνεση να πιάσετε την χοάνη του καθετήρα. Μην βγάλετε τον καθετήρα ακόμα από την συσκευασία του. Χρησιμοποιείστε το αυτοκόλλητο που βρίσκεται στην εξωτερική πλευρά της συσκευασίας του στο ύψος της χοάνης και κολλείστε την συσκευασία με τον καθετήρα σε κοντινή επιφάνεια καθώς προετοιμάζεστε να καθετηριαστείτε





# ΚΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΘΗΤΗΡΑ MAGIC3®

μπορείτε πριν χρησιμοποιήσετε ένα διαλείποντα καθετήρα.

## ΒΗΜΑ 3.

Καθίστε σε μια άνετη θέση και πλυθείτε γύρω από το άνοιγμα της ουρήθρας, ανοίγοντας τα χείλη του αιδοίου σκουπίζοντας από εμπρός προς τα πίσω χρησιμοποιώντας ένα υγρό μαντήλι χωρίς οινόπνευμα ή σαπούνι και νερό. (Το σκούπισμα από πίσω προς τα εμπρός μπορεί να μεταφέρει τα βακτήρια από το περίνεο και γι αυτό πρέπει να αποφεύγεται.) Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικές θέσεις, όπως όρθια, ξαπλωμένη ή καθιστή.



# ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΕΤΕ ΤΟΝ ΔΙΑΛΕΙΠΟΝΤΑ

Πάντα προσπαθήστε να αδειάζετε την κύστη σας οσο

## ΒΗΜΑ 4.

Πλύνετε ξανά τα χέρια σας και βγάλτε τον καθετήρα έξω απο τη συσκευασία του, κρατώντας τον απο την χοάνη. Ανοίξτε τα χείλη του αιδοίου με το λιγότερο επιδέξιο χέρι. Με το πιο επιδέξιο χέρι, εισάγετε την άκρη του καθετήρα στο άνοιγμα της ουρήθρας, επιτρέποντας του να διεισδύσει απαλά στην κύστη έως ότου αρχίσει η ροή των ούρων

Σπρώξτε τον καθετήρα ακόμη 2 εκ.  
Ένας καθρέφτης σωστά τοποθετημένος θα σας βοηθήσει να εντοπίσετε το άνοιγμα της ουρήθρας, ειδικά αν ακόμα είστε σε διαδικασία εκμάθησης της τεχνικής αυτοκαθετηριασμού.

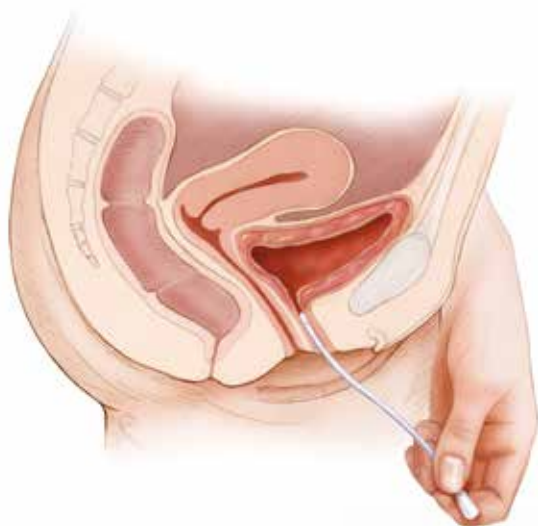


# ΚΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΘΗΤΗΡΑ MAGIC3®

μπορείτε πριν χρησιμοποιήσετε ένα διαλείποντα καθετήρα

## ΒΗΜΑ 5.

Όταν η ροή των ούρων θα έχει σταματήσει, αφαιρέστε αργά τον καθετήρα. Αν ξαναρχίσει η ροή των ούρων περιμένετε μέχρι να σταματήσει και έπειτα συνεχίστε να αποσύρετε τον καθετήρα και αφαιρέστε τον εντελώς.



## ΒΗΜΑ 6.

Τελειώνοντας πετάξτε το χρησιμοποιημένο καθετήρα και τη συσκευασία του στο δοχείο απορριμμάτων- μην τον πετάτε στην τουαλέτα. Πλύνετε τα χέρια σας με σαπούνι και νερό, όπως ακριβώς κάνετε συνήθως μετά τη χρήση της τουαλέτας



**Πόσο συχνά πρέπει να κάνω αυτοκαθετηριασμό ;** Αυτό θα εξαρτηθεί από την ποσότητα των υγρών που προσλαμβάνετε, την ποσότητα της κατακράτησης ούρων και την επίδραση πιθανής φαρμακευτικής αγωγής. Μερικοί άνθρωποι μπορεί να χρειάζονται μόνο έναν καθετηριασμό ημερησίως, ενώ άλλοι μπορεί να καθετηριάζονται έως έξι φορές ημερησίως. Ο γιατρός σας θα σας συμβουλευθεί για το πρόγραμμα που σας ταιριάζει.

**Πόσα υγρά πρέπει να πίνω;** Θα πρέπει να πίνετε περίπου 1,5 λίτρα υγρών κάθε μέρα. Αυτό είναι περίπου 6-8 ποτήρια.

**Τι μπορώ να κάνω αν δεν μπορώ να εισάγω τον καθετήρα ;** Απλά χαλαρώστε για μερικά λεπτά και δοκιμάστε ξανά. Μπορεί να είστε ανήσυχοι, προκαλώντας σύσφιξη του σφιγκτήρα. Το να βήξετε ή ένα ζεστό μπάνιο μπορεί να βοηθήσει στη χαλάρωση. Εάν εξακολουθείτε να έχετε δυσκολία, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας ο οποίος θα σας δώσει περαιτέρω συμβουλές.

**Τι γίνεται αν υπάρχει αίμα στα ούρα μου;** Μερικές φορές θα υπάρξουν στίγματα αίματος στον καθετήρα ή μικρή αιμορραγία μετά την αφαίρεσή του. Μην ανησυχείτε, καθώς αυτό συνήθως θα περάσει σε μια-δυο μέρες. Αν η αιμορραγία επιμένει, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με το γιατρό σας για συμβουλή.

**Τι θα συμβεί αν ο καθετήρας μπει κατά λάθος στον κόλπο μου ;** Απλά αφαιρέστε και πετάξτε τον καθετήρα και ξεκινήστε πάλι με ένα νέο καθετήρα.

**Τι θα συμβεί αν ο καθετήρας δεν βγαίνει ;** Αυτό μπορεί να συμβεί εάν είστε σε ένταση. Τότε οι μύες σας μπορεί να κάνουν σπασμό και να εμποδίσουν την αφαίρεση του καθετήρα. Ξεκουραστείτε για λίγα λεπτά και δοκιμάστε πάλι που οι μύες θα έχουν χαλαρώσει και θα μπορέσετε να αφαιρέσετε τον καθετήρα. Θα βοηθήσει επίσης το να βήξετε αρκετές φορές μόλις αρχίζετε να αφαιρείτε τον καθετήρα. Εάν ο καθετήρας ακόμα δεν βγαίνει, μην πανικοβληθείτε, κάντε ένα ζεστό μπάνιο για να χαλαρώσετε. Αν τα ανωτέρω δεν βοηθήσουν θα πρέπει να επικοινωνήσετε με τον νοσηλεύτη ή τον γιατρό σας για βοήθεια.

**Μπορώ να ταξιδέψω στο εξωτερικό ;** Ζητήστε απο το γιατρό σας μια επιστολή που να δηλώνει ότι έχετε τους καθετήρες για να διαχειριστείτε ένα ιατρικό πρόβλημα.

**Ποιο είδος του καθετήρα θα πρέπει να επιλέξω ;** Υπάρχουν πολλοί διαφορετικοί τύποι καθετήρων και ο γιατρός σας θα σας δείξει εκείνα που είναι κατάλληλα για εσάς. Μαζί θα είστε σε θέση να επιλέξετε αυτό που σας ταιριάζει καλύτερα.

**Ο διαλείπων καθετηριασμός πονάει;** Στην αρχή μπορεί να αισθάνεστε περίεργα, αλλά ο διαλείπων καθετηριασμός δεν πρέπει να είναι επώδυνος. Για μερικούς, η ουρήθρα είναι ευαίσθητη στην αρχή αλλά εάν αυτό δεν διευθετηθεί με το χρόνο πρέπει να ζητήσετε συμβουλή.

**Θα πρέπει πάντα να κάνω καθετηριασμούς από τώρα και στο εξής ;** Αυτό θα εξαρτηθεί από την γενεσιουργές αιτίες για καθετηριασμό. Μερικές φορές ο διαλείπων καθετηριασμός είναι μια προσωρινή λύση μέχρι η ουροδόχο κύστη σας να επανακτήσει τη φυσιολογική της λειτουργία. Θα πρέπει να αναφέρθουν τυχόν αλλαγές στον όγκο των ούρων ή στον τρόπο ούρησης στο γιατρό οποίος θα επανεξετάσει την κλινική ανάγκη για συνέχιση του καθετηριασμού ή θα μεταβάλει τη συχνότητα.

**Τι πρέπει να κάνω αν ξεχάσω να καθετηριασμός ;** Θα πρέπει να καθετηριαστείτε αμέσως μόλις το θυμηθείτε. Στη συνέχεια, συνεχίστε κανονικά στα διαστήματα που σας έχει προτείνει ο γιατρός σας. Να θυμάστε ότι πρέπει να αδειάσετε εντελώς την κύστη σας ώστε να απομακρυνθούν τυχόν υπολείμματα ούρων για να ελαττώσετε τον κίνδυνο λοίμωξης.

**Τι θα συμβεί αν δεν κάνω καθετηριασμό τόσο συχνά όσο μου είπαν ;** Αν ξεχάσετε να καθετηριαστείτε μία ή δύο φορές, μην ανησυχείτε, αλλά αν αυτό συμβαίνει συχνά τότε μπορεί να προκαλέσει λοίμωξη του ουροποιητικού συστήματος και διαρροή ούρων. Εάν η πίεση στην ουροδόχο κύστη σας γίνει πάρα πολύ υψηλή, υπάρχει ο κίνδυνος τα ούρα σας να παλινδρομήσουν σ τους νεφρούς σας, το οποίο μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

# ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΕΝΩΣΕΩΝ

Κάθε μέρα καταγράψτε την ώρα και την ποσότητα των ούρων

## ΕΒΔΟΜΑΔΑ 1

Time	P/C	Δευτέρα	Τρίτη	Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο	Κυριακή
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							

## ΕΒΔΟΜΑΔΑ 2

Time	P/C	Δευτέρα	Τρίτη	Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο	Κυριακή
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							

P = Ούρα που αποβλήθηκαν κανονικά

C = Ούρα που αποβλήθηκαν μέσω καθετήρα

# ΤΗΣ ΚΥΣΤΗΣ (4 ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ)

που αποβάλλεται κανονικά ή μέσω καθετήρα (μετρούμενη σε ml).

## ΕΒΔΟΜΑΔΑ 3

Time	P/C	Δευτέρα	Τρίτη	Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο	Κυριακή
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							

## ΕΒΔΟΜΑΔΑ 4

Time	P/C	Δευτέρα	Τρίτη	Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο	Κυριακή
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							
	P							
	C							

P = Ούρα που αποβλήθηκαν κανονικά

C = Ούρα που αποβλήθηκαν μέσω καθετήρα

## ΠΩΣ ΝΑ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΙΤΕ ΤΟΝ ΚΑΘΕΤΗΡΑ

Ο γιατρός σας θα σας δώσει μια συνταγή για αυτοκαθετηριασμό. Ζητήστε από τον γιατρό σας να σημειώσει την περιγραφή και το μέγεθος/ κωδικό του καθετήρα που έχει επιλέξει για εσάς στο μπροστινό μέρος αυτού του βιβλίου. Οι αύξοντες αριθμοί που παρουσιάζονται εδώ θα βοηθήσουν να προσδιορίσει το σωστό προϊόν.

### **MAGIC3® Υδρόφιλος καθετήρας γυναικείος**

ΜΕΓΕΘΟΣ FR/CH	TMX	ΚΩΔΙΚΟΣ
10	30	556.50
12	30	556.52
14	30	556.54
16	30	556.56
18	30	556.58
20	30	556.60











Γενική Χημικών

**ΚΕΝΤΡΙΚΑ**

Αυγής 60, Κηφισιά  
Τηλ : 210 6203000  
Φαξ : 210 6201332  
info@gcp.gr

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ**

Πέτρου Συνδίκια 18  
Τηλ : 2310 868174  
Φαξ: 2310 868262

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΠΑΤΡΑΣ**

Καλομοίρη 79  
Τηλ : 2610 431974  
Φαξ : 2610 433457

**ΔΩΡΕΑΝ ΚΛΗΣΗ 800 500 5150**

**DISTRIBUTED BY**

Rochester Medical Ltd, 10 Commerce Way  
Lancing, West Sussex BN15 8TA

Freephone: 0800 0322755  
Phone: +44 (0)1903 875055  
Fax: +44 (0)1903 875085

**MANUFACTURED BY**

Rochester Medical Corporation, Stewartville, MN 55976 USA

Bard and Magic3 are registered trademarks of C. R. Bard, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners. Copyright © 2014, C. R. Bard, Inc. All Rights Reserved. Patents pending. 1571117 0914/4599

**IBARD**